

Wychodzi  
dwa razy  
na tydzień

# KORRESPONDENT

przy Gaze-  
cie War-  
szawskiej.

## HANDLOWY, PRZEMYSŁOWY I ROLNICZY.

DNIA 16 STYCZNIA

№ 4

ROKU 1847.

W IMIENIU NAJJAŚNIEJSZEGO

MIKOŁAJA I-go

CESARZA WSZECH ROSSJI, KRÓLA POLSKIEGO;

§ § §

Rada Administracyjna Królestwa.

Zważając, że dotychczasowa taryffa do poboru opłat targowego i jarmarcznego na rzecz Kassy Ekonomicznej miasta Kodnia jest tylko na dawny zwyczaj oparta, i wymaga zmiany, dla zaslonienia rzeczonyj Kassy od strat w dochodach swoich, Rada Administracyjna Królestwa, na przedstawienie Kommissji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, postanowiła i stanowi:

Art. 1. Istniejąca dotąd w mieście Kodniu taryffa do poboru opłat targowego i jarmarcznego w zupełności niniejszemu uchylona zostaje, a w miejsce takowej zaprowadzoną być ma z dniem 29 grudnia (1 stycznia) 1847 r., do poboru opłat targowego i jarmarcznego, na rzecz Kassy miejskiej, następująca taryffa:

1. Od tasu wielkiego	kop. sr.	15
2. Od tasu małego	—	7 1/2
3. Od stolika drobnych towarów	—	3
4. Od fury towarów zagranicznych lub krajowych	—	4
5. Od fury zboża, kaszy, maki, warzywa, siana i t. p.	—	3
6. Od konia lub bydłęcia, luzem lub w zaprzegu do miasta na sprzedaż sprowadzonego.	—	1 1/2
7. Od świni, kozy, owcy, cielęcia	—	1 1/2
8. Od fury drzewa	—	1 1/2
9. Od spekulantów i handlarzy, wprowadzających do miasta i wyprowadzających z miasta zboże, mąkę i kaszę od każdego korca	—	1

Art. 2. Opłaty w powyższym artykule wyszczególnione, pobierane być mają tylko w dni targowe i jarmarczne, od ludzi obcych, z wyrobami, produktami lub inwentarzem przybywających, wyjąwszy spekulantów i handlarzy zbożem, którzy ulegają opłacie, w powyższym artykule w pozycji 9-tj wymienionj, nietylko w dni targowe i jarmarczne, ale i codziennie.

Art. 3. Wylączają się od takowych opłat:

1. Mieszkańcy miasta Kodnia, wystawiający na sprzedaż wyroby swoje, jakoteż sprowadzający zboże, oraz inne ziemiopłody i wyroby na własną potrzebę.
2. Poczty, wojskowi, urzędnicy, w interesach służby rządowej jadący.
3. Podwozy z transportami wojskowemi lub na szarwark do naprawy dróg przejeżdżające lub napowrót wracające.
4. Wszelkiego rodzaju wozy i powozy ładowane lub próżne, przez miasto tylko przejeżdżające.

Art. 5. Ogłoszenie i wprowadzenie w wykonanie niniejszego Postanowienia, Kommissji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych poleca.

Działo się w Warszawie, dnia 10/22 grudnia 1846 roku.

Namiestnik, Jeneral-Feldmarszałek (podpisano) *Książę Warszawski.*

Dyrektor Główny, Prezdujący w Kommissji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, Senator Radca Tajny, (podpisano) *A. Storożenko.*

Sekretarz Stanu, Radca Stanu (podpisano) *T. Le Brun.*

### O OSPIE OWCZĘJ.

Przekonany o wielkich stratach jakie ospa sprawia w owczarniach, z przyczyny tej zarazy często owczarnie zmniejszają się o trzecią część, a nawet czasem o połowę, postanowiłem napisać kilka uwag o ospie owczej, a głównie zwrócić uwagę gospodarzy na potrzebę szczepienia ospy ochronnej. Wyrzeknie może kto z czytelników: rzecz nie nowa zupełnie nam znana, na to odpowiem: prawda;— przydam jeszcze, że w nowszych dziełach Weterynarji traktowana, mimo to jednak znam ledwo kilka owczarni w kraju naszym gdzie szczepią ospe ochronną, może mój artykuł umieszczony w Gazecie Warszawskiej, dojdzie do większej liczby czytelników; jeżeli niedostatecznie przekona o prawdzie; to przynajmniej zachęci gospodarzy do przejrzania z traktatów lepiej w tym względzie napisanych, a tём samem zwrócą troskliwiej uwagę, na środek ochraniający nas zupełnie od tej najgłośniejszej zarazy owczej.

Ospa są to wyrzuty skórne, połączone z gorączką objawiające się na całym ciele, najlepiej widziane na miejscach pozbawionych włosów, jako to: w pachwinach, na wewnętrznej części uda, na wewnętrznej części ogona, na pysku, jest to choroba bardzo zaraźliwa, raz tylko w życiu przypadająca, samym tylko owcom właściwa.

Początkowe powstanie ospy dotychczas jest niewiadomem, utrzymują niektórzy że ona objawia się w pewnej okolicy co lat 7; domysł ten na niczém nieoparty, bezwątpienia jest fałszywym, na poparcie zdania mego przedstawiam następujący dowód. W okolicy tutejszej ta zaraza panowała w roku 1841, grasowała następnie w roku 1843; objawiła się znowu w sierpniu w roku 1846, tak została rozszerzoną że mało która owczarnia z tego powodu nie ucierpiała, znajdziemy jeszcze takie w których ta zaraza do dnia 10 grudnia nie została usmierzoną, bezwątpienia te największe poniosą klęski.— Wyjątek stanowi tu owczarnia miejscowa w której szczepią ospe ochronną, jak równie mniejsze poniosły straty dwie inne w których nie oczekując przyjscia zarazy, zaszczerpiono ospe zapobiegającą.

Przyczyną tej choroby zwykle bywa zarażenie.—Pierwiastek zaraźliwy głównie znajduje się w limfie samej ospy, jak równie w odchodach zwierząt, w wyziewach skórnych i płucowych. Doświadczenie przekonało nas, że owce które nie mają żadnego związku z chorem; znajdując się na pastwisku o kilkadziesiąt kroków od słabych podlegają zarażeniu, wnosimy ztąd, że pierwiastek zaraźliwy może

się udzielać przez samo powietrze, a zatem musi być nie tylko stałym ale i lotnym.

Łatwo się komunikuje ta zaraza, przez ludzi i ich odzież, przez skóry zdechłych owiec na ospe, przez różne zwierzęta jako to: psy i koty, przez pastwiska łączne, słowem przez wszystkie przedmioty które miały styczność ze słabymi owcami, nawet samem powietrzem w pewnej odległości, jakieśmy już powiedzieli. Poznajemy stąd jak trudno uniknąć zarażenia, szczególnie gdy ospa panuje w okolicy; zdarza się często nawet że nie możemy dojść przyczyn jakimi zaraza do nas przysła. Ospa może być łatwo przeniesioną w odleglesze miejsca sposobami pośrednimi; szczególnie przez handlarzy owiec i skór; z drugiej znowu strony, przytrafić się może że owczarnia w sąsiedztwie mająca tę zarazę, uniknie choroby przez zupełne przerwanie komunikacji, przez odległe paszenie owiec od granic sąsiednich. Z wylczonych przypadków, urosło bardzo mylnie zdanie u nie jednego z gospodarzy, którzy raz uniknawszy szczęśliwie zarazy, drugi raz znowu nie mogą dociec przyczyn jej objawienia, powiadają że ospa wtenczas tylko jest zaraziwą kiedy owce mają usposobienie do jej przyjęcia. Powiadam na to; dla czego szczepiąc ospę zawsze się ona przyjmuje, bez względu czy owce miały usposobienie do tej choroby, a przecież szczepienie nie jest czem innem jak tylko sztucznem zarażeniem.

Wiadome są może nie jednemu owczarzowi lekarstwa od ospy, znane pod tytułem prezerwatywy przeciw ospie. Znam kilka przepisów na wymienioną prezerwatywę; najwidoczniejszym tam surrogatem jest czarcie łajno; dają to lekarstwo zwykle z solą, skuteczność jego zawisa na silnym zapachu; owce po zażyciu oddychają tym odorem i odstrasza je nie jako chorobę. W roku 1841 pokazała się ospa w jednym majątku między owcami włościańskiemi, dawano lekarstwo, uniknięto zarazy; dobry skutek, przypisuje ja ścisłemu zachowaniu przepisów policji weterynaryjnej, nie zaś lekarstwu; zresztą nadmienić tu muszę, że pastwiska włościańskie, są zupełnie oddzielne i odległe w tym majątku; ospa okazała się w późnej jesieni, wkrótce owce stanęły w owczarni; łatwiej było przerwać wszelką komunikację przy dobrym dozorze i to uratowało owczarnię od zarazy. W roku 1843 okazała się ospa w tej okolicy; dawano tu znowu lekarstwo a dla tego nieuniknięto choroby.

Życzyćby należało aby właściciele nie przywiązywali żadnej wartości podobnym lekarstwom; zresztą na co szukać środków niepewnych, nieopartych na doświadczeniu, kiedy mamy inny ochraniający nas zupełnie od strat z zarazy wynikłych; mówię tu o szczepieniu ochronnem. Najogólniej panuje ospa w jesieni, owce będąc przez lato na pastwiskach, łatwiejszą mają styczność, przez co zaraza szerzy się; a w jesieni najsilniej wybucha; jeżeli w jakiej owczarni znajdziemy ją w zimie, to najczęściej z zarażenia jesiennego; przeciwnie na wiosnę ospa nie bywa chorobą panującą, w zimie bowiem zwykle komunikacja bywa przeciętą; przynajmniej w trzech latach w których nawiedzila tę okolicę zawsze była powszechnie panującą w jesieni.

RODZAJE OSPY.

Głównie można podzielić ospę na łagodną i złośliwą; z pierwszej przychodzi owce do zdrowia, w drugiej zwykle zdychają. Obydwa te rodzaje okazują się często łącznie w czasie panowania zarazy; tak w jednym stadzie widzimy sztukę chorą na ospę łagodną, drugą na złośliwą, sądźmy stąd że na wywiązywanie się odmiennych rodzajów choroby, przyczynia się nie tylko natura pierwiastku zaraziwego, ale również stan zdrowia i usposobienie samej owcy.

BIEG OSPY ŁAGODNEJ.

**Zarażenie.** Na początku choroby owca jest smutną, łeb opuszcza na ziemię, traci apetyt, następnie skóra staje się czerwienią i suchszą jak w stanie normalnym; co daje się szczególnie spostrzegać w miejscach pozbawionych wełny, te jednak przypadłości w pierwszych trzech dniach często bywają bardzo nieznaczne—zakres zarażenia zwykle trwa dni sześć.

**Wysypanie ospy.** Później t. j. dnia siódmego od zarażenia choroby, objawia się gorączka, powstają na ciele plamy czerwone które zamieniają się na guziki twarde i czerwone—przycem spostrzegamy

zaczerwienienie dziąseł i nozdrzy, z ostatnich wypływa szluz wodnisty: owca wyraźnie traci chęć do jedzenia, zwykle dużo pije, kał bywa suchy i twardy, owca kuleje na nogi, szczególnie zadnie.

**Wykształcenie ospy.** Dnia trzeciego objawienia się guzików, a dziesiątego i dwunastego od zarażenia, ospa zwykle bywa wykształconą, guziki stają się zupełnie wypukłe, miękną, są koloru białawego, z czerwoną obwódką; przebiwszy skórę wypływa limfa zupełnie płynna, czysta jak woda, bez żadnego zapachu, gorączka się zmniejsza chęć do jadła powraca, pragnienie staje się mniejszem.

**Przysychanie,** zwykle dnia trzynastego po zarażeniu limfa staje się żółtawą, następnie gęstnieje, później zamienia się w ropę, wydaje przykry zapach słodkawo zgnity, tworzy się stróp czarny który najczęściej dnia 20 od zarażenia odpada; pozostaje tylko blizna goła czerwona. Owca wraca do zupełnego zdrowia.

Opisaliśmy tu bieg ospy łagodnej, wylczając przypadłości najbardziej widoczne; często jednak natura przyspiesza albo zwalnia swój bieg, i tak ospa bywa zupełnie wykształconą dnia 10 od zarażenia, kiedy w innych razach 14 okazuje się nam w tym stanie. — Zależy to zapewne od wieku, stanu zdrowia, pory czasu, u owiec silnych, młodych, w dobrym stanie będących; w porze ciepłej wszystko prędzej przypada; przeciwnie zaś u starych, słabych, w porze zimniejszej wszystko postępuje wolniejszym krokiem.

Wielkość samych guzików w ospie bywa różna, jedne dochodzą ledwie wielkości prosa, i te bywają zwykle gęstsze na ciele, drugie wyrównują wielkości grochu, za to bywa ich tylko czasem kilkanaście.

**Ospa złośliwa.** Bieg ospy złośliwej zwykle bywa powolniejszą jak łagodnej, wszystkie przypadłości okazują się daleko w wyższym stopniu, gorączka bywa silniejszą, stan zapalny jest większy, głowa puchnie tak że owca nie może otwierać, pyska, z nozdrzy wypływa dużo materji, skóra nabrzmiewa, na całym prawie ciele; sztywność nóg tak czasem bywa wielką, że owca ani kroku postąpić nie może, apetyt żaden, najczęściej też zdycha.

Gatunkujemy ją na kilka rodzajów.

**Ospa płaska.** Guziki tutaj nie są wypukłe i okrągławe jak widzieliśmy w ospie łagodnej, lecz objawiają się tu plamy podłużne; mało wystają nad powierzchnią ciała, z początku są czerwone, później białawe; zawsze są twarde, limfy bardzo mało posiadają. Z ospy złośliwej jest ona najpospolitszą; panuje zwykle wspólnie z ospą łagodną.

**Ospa złana.** Widzimy tu plamy podłużne, mało wystające blisko siebie położone tak; że zdają się połączonymi, z początku są one czerwone, później nabierają koloru białawego, nie ma tu limfy tylko materja, zjadliwa śmierdząca tworząca wielkie rany. Najczęściej zdychają tu owce w czasie podsychnięcia ospy, z powodu powstania dużych wrzodów niszczących ciało które odpada kawałkami.

**Ospa gangrenowata nazwana zgnita.** Guziki tu są płaskie i zbliżone, koloru czerwonego, niebieskawego, czarniawego z obwódką fioletową, wydzielają materję bardzo śmierdzącą. Owca zdycha albo zaraz przy wysypaniu, albo dnia jedenastego do szesnastego po zarażeniu. Najrzadziej się ona objawia; zdaje mi się że ospa szczególnie wtenczas przybiera charakter zgnity, kiedy owce zatrute, czyli w których choroba zgnita jest rozwinięta, zostaną zarażeni ospą złośliwą. Nieupieram się przy mem zdaniu; powiadam że jest to mój domysł; widziałem charakter ospy zgnitej w stadzie owiec, które jak przekonałem się były zatrute.

Musimy jeszcze nadmienić o jednym rodzaju ospy to jest: o suchej czyli twardej, a dla której właściwsze nazwisko byłoby fałszywe. Najprzód: że nie jest zaraziwą kiedy wszystkie dotąd wymienione gatunki są bardzo zaraziwymi, nieochrania od zarażenia ospa prawdziwą; powtóre: nie objawia się przy niej żaden stan gorączkowy. Panuje ona najczęściej w lecie wśród silnych upałów, objawia się w postaci małych krosteczek wielkości ziarenka pszenicy, bez żadnego zaognienia, kolor ich jest białawy, zawierają materję gęstą koloru białego, piątego dnia po wysypaniu nikną, nie zostawiając po sobie żadnych znaków, przycem bywają tylko w pachwinach i na wewnętrznej stronie ogona. Owce w czasie tej ospy nie na zdrowiu nie cierpią. Prości owczarze u nas zowią te wyrzuty ogniówkami.

## SZCZEPIENIE OSPY.

Szczepienie ospy jest sztuczne rozmnażanie choroby, w celu ochronienia owiec od zarażenia ospą naturalną.

Szczepienie wykonywanem bywa, z potrzeby, zapobiegające i ochronne.

Szczepienie z potrzeby przedsięwzięmy gdy już ospa naturalna objawiła się w owczarni; najmniej dobre bywają tu wypadki i zawsze straty są bardzo znaczne. Przy szczepieniu z potrzeby znaczna część owiec dostaje ospy naturalnej; trudno bardzo uniknąć zarażenia ospy objawionej już w stadzie; często szczepimy ospe sztukom, które podległy poprzednio zarażeniu naturalnemu, przyspieszamy tu tylko rozwinięcie się choroby w całej owczarni, przez co prędzej ukończamy zarazę, ochraniając tylko pewną część od ospy naturalnej.

Drugą ważną niedogodnością tego szczepienia jest to: że nie możemy być panami pory roku w przechodzeniu tej zarazy; co wielki ma wpływ na dobre wypadki. Wiadomo nam że najłagodniejszy charakter przybiera ospa w porze umiarkowanie ciepłej; jakimi u nas są wiosna i jesień, przeciwnie zaś w czasie silnych mrozów lub mocnych upałów, przybiera ona charakter więcej złośliwy. Na wiosnę lub jesieni, pod wpływem powietrza łagodnie ciepłego, bieg ospy bywa regularniejszy, owca może być utrzymana na świeżem powietrzu, na pastwisku, gdzie znajdzie pokarm najstosowniejszy i najzdrowszy w stanie gorączkowym i zapalnym; zresztą przy obsypaniu pryska łatwiej ona przyjmuje miękką trawę, jak jakakolwiek suchą paszę. W owczarniach dobrze urządzonych najłatwiej utrzymać tu stosowny klimat, przez oddanie go zupełnie pod wpływ powietrza zewnętrznego, co uskuteczniamy przez wywiezienie gnoju, przez otworenie wszystkich luftów przewiewnych i okien.—Wszystkie rany powstałe tak z ospy naturalnej jako i szczepionej, najprędzej się tu goją. Ospa panująca w czasie lata zwykle przybiera charakter złośliwszy, gorączka się powiększa, stan zapalny bywa silniejszym z przyczyny upału; przytém wszystkie wrzody trudniej się goją; już to dla gorąca, już to z powodu dostawania się do nich owadów.

Panowanie ospy w czasie zimy bywa najgorsze; wiemy że ospa są to wyrzuty skórne, dla których wysypania i wykształcenia trzeba koniecznie ciepła, bo inaczej skryją się, owrzodzą wewnętrzne części ciała i śmierć niezawodnie spowodują.

Trzeba tu zatem utrzymać sztuczny klimat w owczarni, unikać przystępu powietrza zewnętrznego; wiadomo nam, że w czasie ospy wiele jest wydzielań śmierdzących jako to: limfa przestała w ospie łagodnej, w złośliwej zaś materja we wrzodach, szluz płynący z nozdrzy, sam kał i wyziewy skórne, zaraziemy zatem całe powietrze w owczarni; co najszkodliwszy wpływ wyrze na zdrowie zwierząt. Pokarm jaki zwykle dajemy owcom w zimie to jest siano i słomę, trudno są przyjmowane dla owrzodzenia pyska, trzeba im zatem robić poikę; co bywa kosztownem i połączone z wielu niedogodnościami. Widziałem ją nie raz ospe w czasie zimy, wiem że tu zwykle połowa owiec się traci.

Zdaje mi się, że łatwo z wymienionych okoliczności poznajemy na jak wielkie narażamy się straty, szczepić dopiero wtenczas, gdy naturalna ospa objawi się w owczarni. Przekonany jednak że w wielu miejscach tak robią, powinienem tu podać przepisy których trzymać się wypada.

Radząc zlemu ile to jest w naszej mocy, w szczepieniu z potrzeby, powinniśmy unikać szerzenia zarazy naturalnej; powtóre szczepić ospe jak najprędzej wszystkim owcom.

Pierwszemu warunkowi zadość czynimy, odłączając natychmiast owce słabe, strzegąc aby one nie miały żadnej styczności ze zdrowymi, tak bezpośrednio jak też sposobami pośredniemi; słowem zachować przepisy policji Weterynaryjnej. Robić w tym celu rewizję między owcami zdrowymi. Rewizja nie jest tak trudną, niema potrzeby łapać wszystkich owiec i przeglądać po kolei, dosyć przejść kilkakrotnie między owcami, wtenczas gdy mają świeżo nadaną paszę w jasłach; owca chora nie będzie brać się do jedzenia, zwykle stoi dalej od innych, kazać ją złapać, jeżeli okaże się chorą albo przynajmniej podejrzaną, odłączyć natychmiast. Na pastwisku jeszcze łatwiej się to

wykonywa, owca słaba pozostaje w tyle za innymi, często stoi z głową schyloną nie jedząc.

Każdy kto przechodził ospe naturalną w owczarni, wie dobrze że niepodobniostwem tu bywa uniknąć zupełnie zarażenia, kiedy chorobę mamy już w miejscu;—powiadam że takimi środkami przynajmniej zapobiegamy gwałtownemu szerzeniu się zarazy. Radzimy dla tego najspieszniej szczepić tu ospe, im prędzej będzie to wykonane, tym mniej owiec podpadnie zarażeniu naturalnemu; tém mniejsze będą straty; w końcu prędzej usmierzymy zarazę.—Muszę jeszcze tu nadmienić, że owce które mają ospe zaszczeponą, oddzielnie powinny być utrzymywane od owiec zdrowych, i od naturalnie zarażonych, pierwsze bowiem mogą podlegać zarażeniu i dostaną ospy naturalnej stado zaszczeponie powinno być uważane jako zarażone; w szczepionych sztukach z tego powodu może się objawić ospa naturalna, trzeba to przynajmniej zachować aż do zupełnego wykształcenia ospy szczepionej. W roku bieżącym zapobiegałem ospie naturalnej, objawionej w owczarni złożonej ze sztuk 464. Choroba okazała się ostatnich dni sierpnia, zachowałem przepisy wymienione; podległo zarażeniu sztuk 30 z tych zdechło 20 (ospa bowiem była złośliwą); reszta owiec przeżyła tylko ospe szczepioną; ostatnich dni września zaraza zupełnie była ukończoną.—Widzimy że straty nie były tu wielkie, czas bowiem zupełnie był od owiedni.

Szczepienie zapobiegające wykonywamy wtenczas kiedy ospa panuje w okolicy dla uniknienia zarażenia naturalnego, zasługuje to na pierwszeństwo przed szczepieniem z potrzeby; napotyknąmy tu jednak wiele niedogodności. Najprzód nie jesteśmy panami czasu co jest wielką rzeczą, powtóre bardzo być może że przytakiem szczepieniu dostaniemy ospy naturalnej, kiedy ona grasuje w sąsiedztwie. Zresztą mamy do czynienia ze znaczną liczbą owiec, szczepimy bowiem tylko w latach w których panuje choroba; nie możemy odrazu wszystkim zaszczeponić (z przyczyny samego braku limfy); musimy długo zachować środki policyjne między owcami szczepionemi a nieszczepionemi, jeżeli zatem niedopełnimy ich ściśle, bez zarażenia obcego z przyczyn miejscowych może się objawić ospa naturalna.

W roku bieżącym szczepilem w dwóch owczarniach sąsiednich ospe zapobiegającą, czego wypadki były następujące:

Pierwsza z nich złożona ze sztuk 180, były tu owce różnego wieku, zaszczeponem w połowie września naprzód sztukom trzydziestu, wybierając do tego najzdrowsze i młode owce, oddzielono je zupełnie od innych, przyjęła się ospa wszystkim bez żadnego wyjątku, dnia dwunastego zebrałem z nich limfę i zaszczeponem reszcie owczarni. Po zaszczeponiu pozwoliłem złączyć jedne owce z drugim, to jest te, które miały ospe szczepioną wykształconą, ze świeżo zaszczeponemi, w czem błąd popełniłem, trzeba się było z tém zatrzymać przynajmniej do przyjęcia się ospy u ostatnich; dla tego w owcach drugą razą szczepionych, objawiła się ospa naturalna na szesnastu sztukach z których dziesięć zdechło. Sądzę że podległy one naturalnemu zarażeniu od owiec szczepionych pierwszą razą, albo zaraziły się z sąsiedniej owczarni w której panowała ospa naturalna.

Druga owczarnia w której szczepilem ospe zapobiegającą była złożona z roczniaków 140 (rok bowiem temu owczarnia ta przeżyła ospe naturalną) szczepilem tu naprzód równie sztukom 30 odłączonych osobno, następnie dnia 10 zaszczeponem reszcie jagniąt, wszystkie odbyły tylko ospe szczepioną żadna sztuka nie dostała naturalnej. Lepiej tu zachowano przepisy policji między owcami najprzód zaszczeponemi, a następnie mającemi się szczepić; zresztą powiem także, że ta owczarnia odległej położoną była od tych w których panowała zaraza.

Szczepienie ochronne wykonywa się corocznie na przybywającym przychówku. Wypadki z niego są najlepsze z powodów następujących: najprzód jesteśmy tu zupełnie panami czasu, wykonywamy zatem szczepienie w tej porze, którą uważamy za najstosowniejszą:—Powtóre nie lękamy się tak zarażenia naturalnego, bo nie wykonywamy szczepienia kiedy ospa jest panująca. Powiadam jednak, że szczepienie ochronne może się zamienić na zapobiegające, jeżeli w tym czasie panuje w okolicy ospa naturalna; w takim nawet przypadku

mniejsze jest tu rezyko, mamy bowiem do czynienia z pewną tylko liczbą owiec, a samo szepienie może być prędzej ukończonem.  
(Dokończenie nastąpi.)

**Co daje więcej pożytku w hodowli bydła, kartoflami lub koniczyną.**

Pytanie czyli pole pod koniczynę na paszę przeznaczone, daje więcej paszy, jak pole tej samej przestrzeni użyte pod uprawę kartofli? rozwiązane zostało doświadczeniem przez pewnego posiadacza ziemskiego w Westfalji, który jedną i drugą roślinę uprawiał w celu tym, aby się przekonać z której jest więcej pożytku: „Uprawa pod kartofle,” powiada on „wymaga większej daleko pracy i kosztów, choć zbiorem się to wszystko opłaca; przecież pewna przestrzeń ziemi użyta pod koniczynę więcej pożywności nastęrcza dla bydła, jeżeli pole dobrze jest dobrane i żyzną koniczynę zbierze się na sucho. Kartofle wycienniają pole; koniczyna w trzeciej ręce osobliwie pomnaża w niem żyzność, aby więc utrzymać równowagę w żyzności gruntów i pewniejszy mieć sprzęt paszy dla bydła, to w dobrze prowadzonem gospodarstwie potrzeba uprawiać kartofle tylko w odpowiednim stosunku.

**WIADOMOSCI HANDLOWE.**

Z B O Ź K.

**Szczecin 8 stycznia.** Wczotaj z Szwinemindo przybyły tu sarniami po lodzie pierwsze ładunki. Skutkiem świąt w tutejszym targu zbożowym ostatnich dni nie wielki rach panował. Pszenicy, w ogólności znowu po wyższych trzymanej cenach od piątku tylko mała partja 128 funtowej z 1843 roku szlaskiej kupiono została po 81 tal. Żyta nikt nie kupował, na miejscu żądają 64—65 tal. na wiosenną dostawę czystą 63 tal. żądają, za 62 1/2 możnaby dostać. W wexlach 60 1/2 tal. jęczmień 72 funtowy duży Pomorski 46 1/2 talara płacą. Owsa nie ma wystawionego na sprzedaż, na dostawę wiosenną żądają 33 talary za wespel. Groch bez zmiany. Okowita z pierwszej ręki na miejscu 13—12 1/2 pCt. z drugiej ręki 12 1/2 do 12 3/4 pCt. płacą. Na dostawę wiosenną 11 1/2 pCt. płacą na dostawę, w czerwcu i lipcu 10 1/2 pCt. ofiarują.

**Wrocław 10 stycznia.** Handel zbożowy tutejszy w ostatnich dniach nie prawie nie zyskał na ilości obrotów czynionych ale nabrał pewnej mocy. Dowozy mianowicie żyta, są tu niestychanie małe; zdaje się że konsumenci muszą być zaopatrzeni gdyż żadne podniesienie ceny utrzymać się nie mogło. Nie możemy podawać przyczyn tak małego wystawiania na sprzedaż zboża, gdyż nie możemy przyjąć mniemania, że bezczynność w czasie świąt powstała dotąd trwać ma jeszcze, jakotóż i to nie zdaje nam się doprawdy podobnem aby tak nagle i niewiadomo skąd zapasy powstały i urosły. Angielska poczta nieustannie przywozi doniesienia o wyższych cenach; obawiamy się aby to niebawem nie wywarło wpływu na targ tutejszy; gdyż dalsze podniesienie cen szkodliwie tylko oddziaływałyby mogło na ruch tutejszych interesów. Pszenicy w lepszych gatunkach niestycha nie mało na sprzedaż wystawiają i dla tego też bardzo dobre płacą za nią ceny. Notujemy białą pszenicę 85 do 90 sr. gr. żółtą 82 1/2 do 90 sr. gr., mieszaną 68—78 sr. gr. szefel.—Żyta bardzo mało dowożą; i skutkiem tego, mianowicie dobre gatunki lepsze ceny zyskują, nad żeśzło tygodniowe. Za najlepszy towar żytni płacono 84—85 sr. gr. 84 fun. 83 sr. gr. 83 fun. 82—82 1/2 sr. gr. 82 fun. 81 sr. gr. pośle, towar 78—80 sr. gr. za szefel.—Jęczmień podobnie w dobrych gatunkach podniósł się w cenie i płacono go 54—61 sr. gr.—Owies trzyma się mocno przy cenach ostatnim razem tu podanych. Widać było na targu kilka partj bardzo ostatnich, które sprzedano po 33 sr. gr. szefel, powszechnie płacą tu owies po 34—37 sr. gr. szefel. Co do nasienia koniczyny, lub o wiele o niem mówią jednakże do żadnych obrotów nieprzychodzi. Najświeższe doniesienia z Hamburga oznajmniają oznacznych sprzedażach na tutejszy rachunek poczynionych,

ale po cenach stratę przynoszących które weale niezachęcają do dalszych przedsięwzięć w tym względzie.

**London 6 stycznia.** Tu w Londynie na wczorajszym targu mieliśmy bardzo obfity dowóz angielskiej pszenicy i wszelkich innych gatunków zboża. Pszenica podniosła się znowu o 3 do 4 szyl. na kwarterze nad poniedziałkowe ceny. Zagraniczna pszenica także zyskiwała ceny o 3 szyl. wyższe. Czerwona pszenica z morza Baltyckiego pod kluczem stoi na 58—61 szyl. kwarter już z frachtem. Gdańska po 58—63 szyl. kwarter (50 zł. gr. 12 korzec). Polsko-Odeńska na okrętach, w najlepszym gatunku 64—65 szyl. Czerwona pszenica z nadbrzeży 70—72 szyl. pr. 36 kamień. Mąka miejska 5 szyl. na worku droższa, to jest: płacą za nią 65 szyl. worek. Najwyborniejsze gatunki jęczmienia na słód po 5 szyl. irne gatunki o 4 szyl. stanęły wyżej nad ceny poniedziałkowe. Nowe grochy o 2 szylingi droższe, stare wszelkiego gatunku grochy stoja na dawniej cenie. Dowozy tutejsze owsa są ciągle nader szczupłe, i artykuł ten notujemy o 1 szyl. drożej jak w poniedziałek. Owies Archangelski jest na 19 szyl. i pół, na wyselkę w inne kraje skoro żegluga znów się otworzy. Pływające ładunki maisn z Galaezu i z Dunaju szły po 60 do 71 sr. gr. Na miejscu n. wysyłkę w czasie wiosny, wraz z kosztami, frachtem i ubezpieczeniem, trzymano mais po 50 szyl. Nasienie koniczyny w ostatnich dniach więcej cokolwiek poszukiwane było, ale niepodobna było żądać żadnego podwyższenia cen dawniejszych. Innego rodzaju nasiona trudno zbywać przychodziło a nawet nie wiele ich na sprzedaż wystawiono. Z ogłoszonego świeżo w Londynie wykazu przywozów zboża, mąki i t. p. do Anglii w ciągu ostatniego kwartału, pokazuje się najwidoczniej, że dowozy wszelkich rodzajów zboża, pszenicę wyjąwszy, daleko były szczuplejsze, niżeli w tym samym kwartale roku 1845.

**KURS GIELDY WARSZAWSKIEJ.**

Dnia 15 stycznia 1847 roku.		ŻĄDAJĄ	DAJĄ
		Rub. sr. k.	Rub. sr. k.
<b>1. WEXLE.</b>			
Berlin 100 talarów	2 M.	92—55	—
Gdańsk 100 talarów	2 M.	92—25	—
Hamburg 300 b. m. k.	2 M.	139 80	139 50
London funt sterlin.	3 M.	6—23	—
Lipsk 100 talarów	2 M.	—	—
Moskwa 100 rub. sr.	1 M.	—	—
Petersburg ditto.	1 M.	—	—
Paryż 300 franków	2 M.	73—80	—
Wiedeń 150 zlr.	2 M.	94—50	—
Wrocław 100 talarów	2 M.	92—55	—
<b>2. MONETY.</b>			
Rosyjskie Imperjalj			
Holender. dukaty nowe			
ditto stare ważne			
Frydrychsdyry Pruskie			
Rosyjskie assygnaty			
Austrjackie bilety bankowe za 150 zlr.			
<b>3. PAPIERY.</b>			
Oblig. Skarbowe za 100 rs.		84	83
” ” ” 4% rs.			
Listy zastawne nowe białe daw. bez kup. (*)		14—64	14—61
” ” ” nowe za 100			
Obligacje udzialowe na 300 zlp.			
Obligacje czastkowe na 500 zlp.			
Certyfikaty Banku lit. B na 200 zlp.			
Serje wylosow lit. na — zlp.			
Dowody Kom. Centr. Likwidac. za 100 zlp.			

Wartość kuponu kop. 3%.